GUREAK

MEMORIA 2013

GUREAK: POTENCIANDO CAPACIDADES

Somos GUREAK, un grupo empresarial creado para generar y gestionar oportunidades laborales para personas con discapacidad, priorizando siempre a las personas con discapacidad intelectual.

Trabajamos para que las personas con discapacidad puedan optar a un puesto de trabajo adecuado a sus capacidades, que les permita desarrollar sus capacidades e intereses y participar activamente en la vida social y económica de nuestra sociedad.

GUREAK es un grupo sólido y diversificado con presencia principalmente en los sectores de industria, servicios y marketing. Nuestros negocios y actividades son competitivos y persiguen las más altas cotas de rentabilidad social y eficiencia en la gestión.

Nuestra firme apuesta por la innovación y el continuo análisis de mercado nos han permitido cerrar el año con una plantilla de 4.302 personas, el 83% de ellas personas con alguna discapacidad.

TRABAJAMOS PARA QUE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD PUEDAN OPTAR A UN PUESTO DE TRABAJO ADECUADO A SUS CAPACIDADES

PRÓLOGO

IÑAKI ALKORTA
Presidente de GUREAK

2013
AÑO DE INVERSIÓN EN LAS PERSONAS

En el momento de introducir la memoria de gestión del ejercicio 2013 y sus resultados económicos y sociales, lo hacemos desde la atalaya de conocer asimismo la tendencia con la que hemos entrado en el 2014 lo que nos permite decir con más seguridad que estamos inmersos en un proceso de recuperación notoria de la actividad.

Esta recuperación se está experimentando en gran medida en las actividades de trabajos relacionados con el sector industrial donde los fabricados para automoción ocupan y emplean a más de 2000 personas de las 4302 totales, y en la valoración positiva que hacemos cobra valor el hecho de haber podido afrontar la desaparición de ayudas públicas específicas para combatir la crisis que tuvimos en años anteriores.

La mejora mencionada y su repercusión en los resultados económicos nos han permitido mantener unos niveles de inversión de magnitud importante y se traducen como consecuencia del mayor dinamismo y continua búsqueda de nuevos proyectos en la generación de nuevos empleos que producen el incremento de 46 personas en plantilla (83% personas con alguna discapacidad).

Destacamos el esfuerzo realizado en la recolocación de 90 personas, excedentes por la crisis en su puesto de trabajo habitual, y vueltas a emplear en otras funciones diferentes previo trabajo de comunicación ante la resistencia lógica al cambio, y formación-adaptación a la nueva tarea asignada. Experiencia de éxito que se suma al dato de que 141 personas siguen estando en empleo ordinario en empresas guipuzcoana con las que se abre este campo de colaboración. Es evidente que la fortaleza demostrada con las recolocaciones tiene su base en el incremento de pedidos en Gureak Industrial que ahora mismo entrega el 15 % de sus productos en 17 países del mundo.

Y como nada es para siempre GUREAK ha trabajado en el 2013 con vistas al lanzamiento en 2014 de una renovación de marca que busca sobre todo unificar mensajes e imagen de todas sus iniciativas trasladando sus objetivos y valores que los tenemos muy marcados a todo nuestro entorno de personas, familias, clientes y entidades públicas.

Reforzamos así la idea de que todos somos GUREAK repartidos en cuatro divisiones (Industrial, Zerbitzuak, Marketing e Itinerary) y que juntos hemos cerrado el año con unos beneficios basados en un 82% de autofinanciación (resto financiación pública y otros) y consiguiendo algo que se acredita en la Memoria 2013 como que por cada euro recibido se han retornado a la sociedad 3’02€ a lo que habría que sumar otras consideraciones menos monetarias y cualitativas.

Buen año en definitiva en plena tormenta, y mejor base para el 2014 en el que estamos comprometidos.

HITOS

2013

III EDICIÓN GUREAK SARIAK

El pasado mes de noviembre celebramos la III Edición de GUREAK SARIAK. Con este evento queremos reconocer el trabajo de aquellas entidades que actúan como "compañeras de viaje" en nuestra labor de integración laboral de las personas con discapacidad. Estas entidades son las que garantizan la sostenibilidad de los más de 4.000 puestos de trabajo que gestionamos a día de hoy, por eso la velada se convirtió en un acto lleno de amigos, con momentos muy emotivos. Los premiados de esta nueva edición, todos ellos entidades de la C.A.V., son un ejemplo positivo de la apuesta que las empresas hacen por la industria local.

NIZU=

El programa "NIZU=" es una apuesta de GUREAK por sensibilizar y acercar nuestra labor a los escolares guipuzcoanos. Para ello hemos diseñado un programa de tres sesiones, dos teóricas y una visita a los talleres en la que los escolares ven, en primera persona, el trabajo que realizan las personas con discapacidad. En 2013 han participado más de 500 escolares en el programa y la valoración está siendo muy positiva.

www.nizubezala.com

PLAN EXTRA-ORDINARIO

La diversificación ha sido una de las claves del éxito de GUREAK. En la última reflexión estratégica decidimos dar otro paso adelante y reforzar la búsqueda de nuevas oportunidades de negocio en el mercado.

El objetivo es ahondar y cambiar la perspectiva de trabajo en sectores como hostelería y alimentación, logística y transporte y sociosanitario. El objetivo final, por supuesto, es el mantenimiento y la creación de empleo.

NUEVA MARCA

A lo largo de casi 40 años GUREAk ha crecido, nuestras actividades se han diversificado y en este tiempo hemos creado muchas submarcas para identificar nuestra labor en diferentes sectores. Sin embargo, la crisis nos ha hecho ver la necesidad de trabajar en clave de Grupo, de pensar en GUREAK entendido en su totalidad.

Esta nueva filosofía requería concentrar todas las marcas para poder transmitir un mensaje claro y unificado. Con esta nueva marca nuestro objetivo ha sido crear una imagen sencilla y cercana que nos ayude a transmitir todos los valores que aportamos a cada público.

PERSONAS

4.302
PERSONAS EN PLANTILLA*

+46
NUEVOS PUESTOS DE TRABAJO

60
RECOLOCACIONES

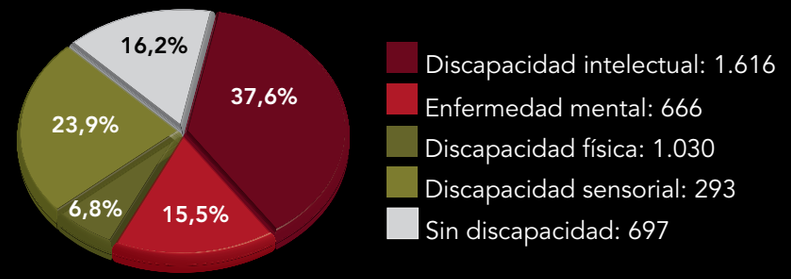
181
PERSONAS MÁS EN EMPLEO ORDINARIO

* **EVOLUCIÓN DE LA PLANTILLA** (2000-2013)

4.302
31/12/2013

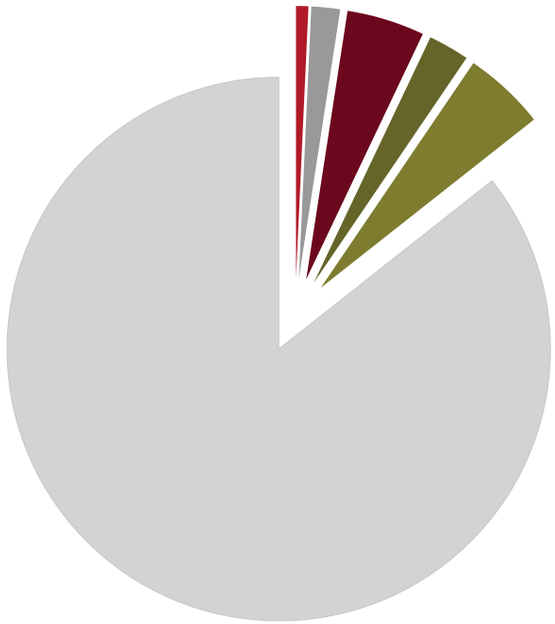
2.655
31/12/2000

PERFILES DE DISCAPACIDAD DE LA PLANTILLA



SERVICIO OCUPACIONAL (TOTAL: 821 PERSONAS)

La diversificación en el servicio ocupacional también está aumentado.
Además de la actividad industrial, se ha enriquecido la oferta con actividades en el sector servicios, en el ámbito rural o en el mercado ordinario.



FÓRMULAS DE CONTINUIDAD:
45
PERSONAS EN SERVICIO OCUPACIONAL
8
PERSONAS EN CONTRATACIÓN DIRECTA

PAUSO BERRIAK

FORMACIÓN PREVIA:
38
PERSONAS

PRÁCTICAS EN EMPRESAS:
32
PERSONAS

FORMACIÓN

29 cursos de formación prelaboral. Han participado **344** personas.

98 cursos de formación continua. Han participado **510** personas.

8 personas en Elektrolan, formación dual. Formación dirigida a la obtención de un certificado de profesionalidad.

100 personas en el programa Laneratzen de formación en competencias sociolaborales.

57 personas han participado en el programa Bideratzen para reforzar una inserción laboral satisfactoria. De éstas **11** han logrado un contrato laboral.

37 personas han participado en el programa Hasi para reforzar una inserción laboral satisfactoria. De éstas **7** han conseguido un contrato laboral.

Cursos de formación para mandos intermedios. **52** personas.

NÚMEROS

RESULTADOS CONSOLIDADOS DEL GRUPO GUREAK, S.A.

31-12-2013 / Antes de Impuestos / Datos en miles de €

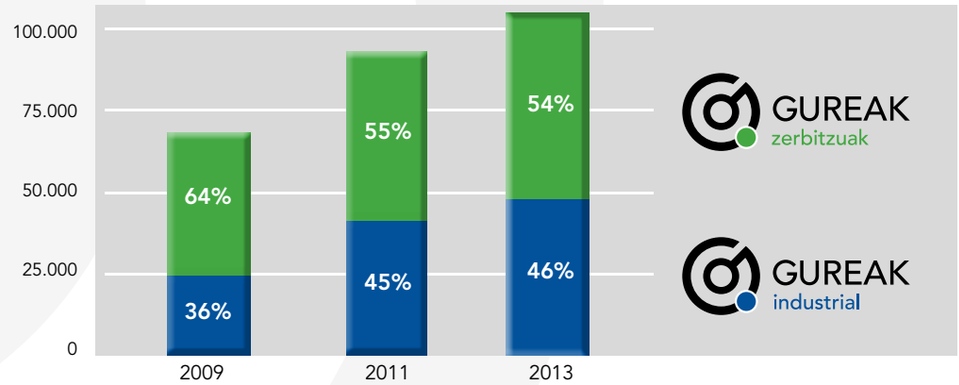
CONCEPTO DE GASTO	2012	2013	VARIACIÓN	%
1.- COMPRAS Y GASTOS EXTERNOS	34.069	45.582	11.513	34
2.- GASTOS DE PERSONAL	60.899	63.286	2.387	4
2-A) PERSONAL NO MINUSVÁLIDO	17.525	17.996	471	3
2-B) PERSONAL MINUSVÁLIDO	37.157	41.100	3.943	11
PERSONAL EN R.O.	2.028	2.041	13	1
2-C) SEGURIDAD SOCIAL	3.442	3.352	-90	-3
2-D) OTROS GASTOS SOCIALES	747	838	91	12
3.- AMORTIZACIONES	4.771	4.608	-163	-3
4.- OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN	10.605	11.593	988	9
TOTAL GASTOS	110.344	125.069	14.725	13
CONCEPTO DE INGRESOS				
1.- VENTAS	86.826	104.658	17.832	21
2.- OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	23.242	22.735	-507	-2
2-A) SUBV. DIPUTACIÓN FORAL GIPUZKOA	6.269	6.269	0	0
2-B) SUBVENCIONES LANBIDE (G.V.)	11.608	11.980	372	3
2-C) OTROS INGRESOS	5.365	4.486	-879	-16
TOTAL INGRESOS	110.068	127.393	17.325	16
RESULTADO PROPIO DE LA ACTIVIDAD	-276	2.324	2.600	-942
RESULTADO EXTRAORDINARIO	1.912	35	-1.877	-98
TOTAL RESULTADO (ANTES DE IMPTOS.)	1.636	2.359	723	44

EVOLUCIÓN INVERSIONES

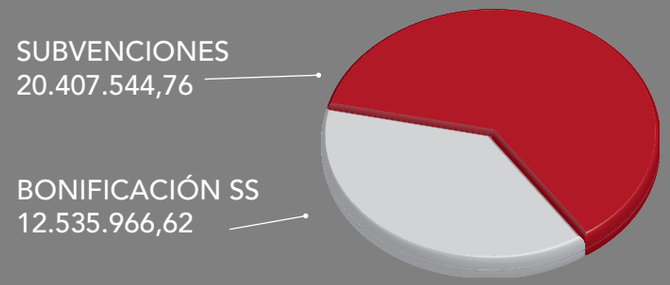
Datos en miles de €

INMOBILIZADO MATERIAL	2010	2011	2012	2013
TERRENOS Y CONSTRUCCIONES	3.253	2.849	2.591	5.916
INSTALACIONES TÉCNICAS Y OTROS INMOBILIZADOS	3.829	2.880	4.198	2.327
INVERSIONES INMOBILIARIAS				
TERRENOS Y CONSTRUCCIONES	291	9	-	-
INMOBILIZADO INTANGIBLE	42	38	76	198
TOTAL	7.415	5.776	6.865	8.441

EVOLUCIÓN DE VENTAS POR SECTORES

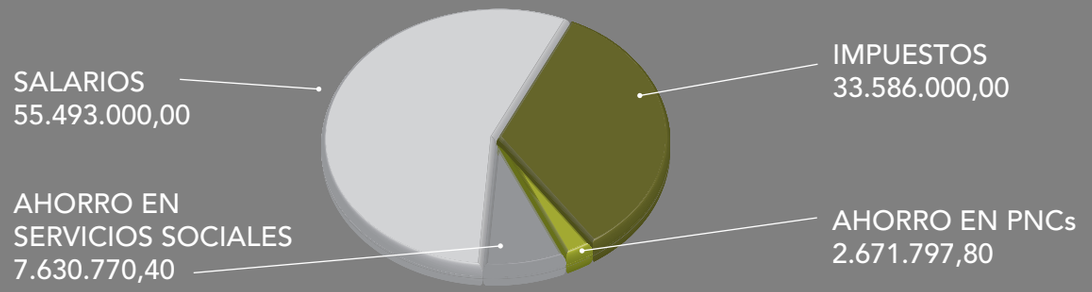


GUREAK RECIBE: 32.943.511,38 €



GUREAK

GUREAK RETORNA: 99.381.568,20 €



DIVISIONES

La diversificación de actividades a lo largo de estos casi 40 años, nos ha llevado a crear muchas marcas asociadas a GUREAK.

Esta clasificación nos ha sido útil durante un tiempo y nos ha servido para posicionarnos con un distintivo en cada uno de los sectores. Sin embargo, con la llegada de las crisis hemos visto la necesidad de abordar el mercado como grupo, necesitábamos gestionar GUREAK entendido en su totalidad.

Esta reflexión ha traído consigo un reordenamiento de la marca. Realizamos diferentes estudios para conocer la percepción de la sociedad guipuzcoana y pudimos comprobar que GUREAK es una marca sólida y conocida, pero no tanto todas sus submarcas.

Este fue el motor de la creación de una nueva marca y de la organización de GUREAK en cuatro divisiones; Industrial, Zerbitzuak, Marketing e Itinerary.

Esta clasificación no ha supuesto ninguna ruptura con el orden anterior ya que veníamos utilizándola a nivel interno desde hace años, así que sólo hemos tenido que trasladarlo a la marca comercial.

GUREAK

GUREAK industrial

GUREAK zerbitzuak

GUREAK marketing

GUREAK itinerary

CON LA LLEGADA DE LAS CRISIS HEMOS VISTO LA NECESIDAD DE ABORDAR EL MERCADO COMO GRUPO

GUREAK industrial

Nº trabajadores
2.211

En GUREAK Industrial hemos logrado mantener una actividad productiva importante durante el 2013. Los proyectos en sectores como automoción, renovables o logística en los que veníamos trabajando han sido clave para la generación de empleo y ocupación laboral.

Nuestra propuesta de valor se ha basado en los productos multi-tecnológicos, productos que integren las distintas tecnologías que tenemos en la División Industrial como cableados, inyección de plástico, electrónica o logística.

A día de hoy nuestra mayor fortaleza es la relación en red que mantenemos con los diferentes departamentos del cliente; ingeniería, I+D+i, logística, etc. Esta relación nos permite trabajar aspectos como propuestas de alternativas técnicas para conseguir productividades o participación en las fases de desarrollo creando equipos multidisciplinares.

INTERNACIONALIZACIÓN

Dentro de GUREAK Industrial, el sector de automoción ha ido cobrando más y más protagonismo en los últimos años. Este sector que se caracteriza por su dinamismo y por su alto grado de exigencia ha llevado a GUREAK a aumentar su base exportadora. A día de hoy estamos presentes en 17 países, localizaciones donde se encuentran las plantas de producción de los clientes multinacionales del sector automoción.

Nos hemos convertido en proveedor integral y partner del cliente y así abarcamos gran parte de la cadena de valor de nuestros clientes, desde el diseño y desarrollo de productos hasta su industrialización.

En GUREAK Industrial tenemos muy claro que la competitividad es el único camino que garantiza la sostenibilidad de los 2.211 empleos, una competitividad que en nuestro caso se centra en la innovación y la internacionalización.

NUESTRA MAYOR FORTALEZA ES LA RELACIÓN EN RED QUE MANTENEMOS CON LOS DIFERENTES DEPARTAMENTOS DEL CLIENTE

INTEGRACIÓN Y ESPECIALIZACIÓN ELECTRÓNICA

A lo largo del 2013 hemos definido una nueva estructura organizativa que permita dar respuesta a los nuevos y ambiciosos retos de la Electrónica.

Se ha avanzado en la especialización en las tecnologías de SMD en la planta de Belarza y THT o convencional en Errenteria, con importantes inversiones acometidas tanto en equipos de producción (ICT SPEA, Soldadura selectiva ERSA), como en la incorporación de recursos especializados.

Nuestro objetivo final es posicionarnos como potencial partner electrónico en sectores estratégicos y partir con el mayor número posible de tecnologías propias; cableado, electrónica, plástico, montaje, etc.

GUREAK zerbitzuak

Nº trabajadores
1.326

En un contexto de desaceleración en GUREAK Zerbitzuak hemos conseguido mantenernos estables durante 2013. Las actividades de lavandería, limpieza industrial y vending han mantenido un buen ritmo, sin embargo, las estaciones de servicio y la hostelería se han visto un poco resentidas por el actual contexto económico.

Para GUREAK Zerbitzuak 2013 ha sido un año marcado por la búsqueda de nuevos nichos y oportunidades de negocio. Se ha hecho una apuesta firme por ampliar y ahondar en el sector de alimentación.

ALIMENTACIÓN

GUREAK acumula muchos años de experiencia en el sector hostelería. Negocios como Sutondo, KafeBat o la gestión de diferentes cafeterías como la del Aulario del Campus Donostia de la UPV o la del polideportivo Agorrosin de Bergara le han dado conocimiento suficiente a GUREAK para seguir apostando por la hostelería.

A lo largo de 2013 se ha hecho un esfuerzo por unificar y optimizar recursos. El objetivo es gestionar el sector de alimentación de forma global.

Queremos profundizar y analizar las formas de consumo, diseñar menús en consonancia y crear una cocina central que abastezca a toda los centros de hostelería de GUREAK.

CULTURA ECOLÓGICA

Nuestra forma de consumo ha variado mucho en los últimos años. El consumo de productos ecológicos está aumentando considerablemente, cada vez somos más conscientes de la importancia de la calidad de nuestra alimentación. GUREAK Zerbitzuak se quiere alinear con estas nuevas formas de consumo y crear nuevas oportunidades de negocio tanto en la producción de productos ecológicos como de su gestión.

MANTENIMIENTO

A lo largo del 2013 se ha trabajado en la formación de un equipo para dar un servicio de mantenimiento preventivo y correctivo de diversas instalaciones; electricidad, agua, seguimiento de consumos, etc. Actualmente hay un equipo de cuatro personas encargada de esta actividad pero el objetivo es ampliar el mismo a lo largo de 2014.

EL 2013 HA SIDO UN AÑO MARCADO POR LA BÚSQUEDA DE NUEVOS NICHOS Y OPORTUNIDADES DE NEGOCIO

INNOVACIÓN EN LAS LAVANDERÍAS

Las lavanderías de GUREAK han incorporado la tecnología RFDI, un sistema de identificación de textiles mediante radiofrecuencia. Esta tecnología permite identificar y localizar las prendas en todo momento. El RFDI se ha implantado en paralelo con el código de barras con un doble objetivo; optimizar el control y gestión de la ropa y capacitar a los trabajadores de la lavandería. A través de esta doble tecnología logramos un sistema de trazabilidad seguro y total.

CUBIERTAS VEGETALES

En GUREAK Zerbitzuak hemos querido dar un paso adelante en nuestra trayectoria como especialistas en diseño, creación y mantenimiento de jardines. En 2013 nos hemos especializado en la implantación de cubiertas ecológicas y hemos logrado ser la única empresa homologada por ZinCo. en Gipuzkoa, Bizkaia, Araba y Navarra.

En el 2013 nos hemos especializado en la implantación de cubiertas ecológicas, como el instalado en el nuevo edificio de Orona Ideo.

Estas cubiertas son cada vez más comunes en nuestro paisaje urbano y destacan como una innovadora propuesta paisajística que cumple una función ecológica.

La actividad de jardinería de GUREAK, siempre abierta a nuevos retos, se ha certificado como instalador del sistema de cubierta verde ZinCo., que es una empresa pionera y líder mundial en cubiertas verdes extensivas e intensivas.

A lo largo de 2013 GUREAK ha tenido la oportunidad de trabajar en los nuevos edificios de Orona Ideo del Parque Tecnológico de Galarreta implantando cubiertas verdes en diferentes zonas y jardines.

GUREAK marketing

Nº trabajadores
303

El sector marketing está sufriendo una profunda reconversión, a pesar de las dificultades GUREAK Marketing ha logrado incrementar levemente la actividad en 2013. Esto ha sido gracias al repunte del marketing online y a la creación de un producto propio como Oparibox. El número de trabajadores, sin embargo, ha descendido en 20 personas que han sido recolocadas en otras actividades.

El objetivo de Oparibox es conseguir un impacto local.

OPARIBOX

GUREAK ha puesto en marcha junto a Deskontalia la primera caja regalo con una amplia gama de experiencias locales. El objetivo de Oparibox es conseguir un impacto local, revertir, por una parte, en los comercios locales, y además generar empleo de calidad para personas con discapacidad.

La puesta en marcha de este proyecto ha generado 15 nuevos puestos de trabajo en producción, es decir, en diseño, impresión, manipulación, servicio de atención al cliente y logística.

DESPUNTE DEL MARKETING ONLINE

Existe una tendencia clara de crecimiento en los servicios de Marketing Digital. Cada vez se utiliza más Internet y lo utiliza más gente. En estos momentos todos los servicios digitales están en auge.

En GUREAK Marketing en 2013 hemos vivido un importante cambio de estrategia de marketing, ahora ofrecemos propuestas multicanal (360º), es decir, ofrecemos al cliente el tipo de servicio que necesita en cada momento, convirtiéndonos así en proveedor de servicios globales.

La alianza estratégica con la Consultora Merkatu también ha sido clave para el departamento de Marketing online.

A lo largo del año hemos conseguido nuevos clientes como Viajes Eroski, Unit4, Dinafem (Pot Sistemak), Mugi, Kirol Patronatua, Ikusi o Avia.

El aumento de la demanda de estos servicios nos ha permitido crear nuevos puestos de trabajo en este departamento, siete nuevos puestos a lo largo del año.

En Marketing online ahora ofrecemos propuestas multicanal.

ESTE AÑO HEMOS VIVIDO UN IMPORTANTE CAMBIO DE ESTRATEGIA DE MARKETING

IBERIA

En 2013 GUREAK ha empezado a gestionar el programa de fidelización IBERIA PLUS de la compañía aérea IBERIA. Esta labor la realizamos en colaboración con SITEL, empresa adjudicataria del Contact Center de IBERIA.

Diariamente en GUREAK Marketing recibimos ficheros que han de ser impresos, manipulados y tratados postalmente con destino a países de todo el mundo en un tiempo record. A lo largo del año calculamos que produciremos 600.000 tarjetas plásticas de fidelización, folletos, sobres, cartas, identificadores de maletas, etc.

GUREAK itinerary

123
PERSONAS EN EL PROGRAMA PAUSO BERRIAK

791
PERSONAS EN ZABALAGUNEAK

SERVICIO OCUPACIONAL

El Servicio Ocupacional es un servicio social —en ocasiones puede ser un paso previo a la actividad productiva—, que se sirve del trabajo como medio para el desarrollo personal y social de la persona con discapacidad: habilidades adaptativas, desarrollo de autonomía, integración sociolaboral, etc.

Se sigue trabajando en un **modelo centrado en la calidad de vida**. En 2013 hemos trabajado en el desarrollo de Indicadores de Calidad para lograr datos objetivos y medibles que nos ayuden a mejorar la calidad de vida en el empleo y la ocupación.

PAUSO BERRIAK

Se ha llegado a un acuerdo con el Departamento de Educación del Gobierno Vasco para plantear experiencias de prácticas en todos sus centros. Además, se ha declarado el Programa Pauso Berriak como actividad prioritaria de mecenazgo en el ámbito de los fines de interés general por parte de la Hacienda Foral de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

ZABALAGUNEAK

El objetivo de Zabalaguneak es lograr la participación activa de todos los trabajadores a través de diferentes actividades y desarrollar las capacidades y competencias de cada uno utilizando como herramienta los contextos y procesos de los talleres.

En el año 2013 la autogestión grupal ha tomado especial relevancia en el programa Zabalagunea. Se ha trabajado en pequeños grupos desarrollando habilidades para la toma de decisiones, elecciones, consensos, etc.

Este año también se ha hecho especial hincapié en el uso de las nuevas tecnologías. GUREAK ha creado una red social propia llamada "Gure mintza".

SE TRABAJAN ASPECTOS COMO EL TRABAJO EN EQUIPO, LA COMUNICACIÓN, LAS RELACIONES PERSONALES, LA CONVIVENCIA, ETC.

FORMACIÓN

La formación es una importante herramienta para garantizar la adecuada inserción laboral de las personas que formamos GUREAK y poder avanzar en el entrenamiento de nuevas aptitudes y habilidades tanto laborales como sociales.A tal efecto en 2013 se han creado nuevas experiencias de formación y se ha ahondado en las ya existentes.

Formación dual

Este año se ha puesto en marcha la primera experiencia en formación dual en GUREAK. Este formato de formación está muy generalizado en países de Europa y consiste en ir adquiriendo las competencias técnicas y sociolaborales necesarias para desempeñar la profesión mediante una combinación de formación teórica y entrenamiento en el puesto de trabajo.

Bideratzen

Es un programa diseñado para reforzar y entrenar capacidades y actitudes para una inserción laboral satisfactoria. Se ha demostrado que esta formación posibilita un porcentaje muy alto de tránsitos al empleo. En el 2013 se han dado más de 95 experiencias.

Handy Skills

En el 2013 se ha finalizado el proyecto europeo "Handy Skills" en el ámbito de hostelería y comienzo del proyecto "So Competent" con el objetivo de intercambiar experiencias sobre la mejora de la formación en habilidades sociolaborales. En el proyecto participarán socios franceses y suecos y se prolongará hasta el 2015.

Formación sobre acoso

Se ha puesto en marcha un programa formativo dirigido, por una parte, a la identificación y prevención de las situaciones de acoso y, por otra, a la adquisición de habilidades relacionadas con la prevención del acoso dirigida a la totalidad de GUREAK.

PROCESO DE ENVEJECIMIENTO

La intervención por parte de GUREAK en los procesos de deterioro evolutivo y envejecimiento prematuro de trabajadores/as con discapacidad, supone un área de actuación con una relevancia cada vez mayor dentro de los Servicios de Ajuste Personal y Social.

La eficacia en la identificación de los casos de deterioro y envejecimiento prematuro, junto con la adecuada coordinación de las actuaciones por parte de los profesionales de GUREAK, son factores esenciales a la hora de encontrar la mejor solución en cada caso.

Fruto de este trabajo, a lo largo del año 2013 se han resuelto favorablemente un total de 26 casos de deterioro evolutivo y 44 casos de jubilaciones.

EN 2013 SE HAN RESUELTO 26 CASOS DE DETERIORO EVOLUTIVO Y 44 CASOS DE JUBILACIONES

COMUNICACIÓN

En GUREAK creemos que es de vital importancia que la sociedad conozca la labor que realizamos. Ser una entidad abierta y transparente es parte de nuestra misión y para ello entendemos que la comunicación es esencial. Hacemos un esfuerzo especial en dar a conocer nuestro trabajo a través de la página web, medios de comunicación, blog y redes sociales.

PUBLICACIONES

BLOG

80
VISITAS A GUREAK

52.196
VISITAS A LA PÁGINA WEB EN 2013

PRENSA ESCRITA

118
IMPACTOS EN LOS MEDIOS OFFLINE

TAMBIÉN ESTAMOS EN...